

27e ANNEE

FEVRIER 1927

LE BULLETIN

DE LA

Chambre de Commerce



SOMMAIRE

Travaux de la Chambre:

Séance du Conseil—15 déc. 1926 . . .	149
Assemblée générale trimestrielle, 19 janvier 1927	149
Progrès industriels et agricoles au Canada	152

Situation économique de la Belgique . . .	155
Rente de cases postales	155
Le Port d'Anvers en 1926	155
L'offre et la demande	156

ÉCOLE DES HAUTES ÉTUDES COMMERCIALES

Services de fret et de passagers

LIGNE

ROUTE CANADIENNE

SERVICE D'ETE
MONTREAL-PLYMOUTH,
CHERBOURG, LONDRES
MONTREAL-LIVERPOOL
MONTREAL-BRISTOL
(Avonmouth Dock)

SERVICE D'HIVER
PORTLAND,
HALIFAX-PLYMOUTH,
CHERBOURG, LONDRES
PORTLAND,
HALIFAX-QUEENSTOWN,
LIVERPOOL
PORTLAND-BRISTOL
(Avonmouth Dock)

Service Français

Département spécial pour les
personnes de langue française,
sous la direction de Monsieur
J. A. Héroux.



The Robert Reford, Co.

Agents Généraux
Montréal, Toronto, Québec.
St-Jean, N.B., Portland, Me.
Halifax, N.E.

CUNARD

ROUTE DES ETATS-UNIS

NEW-YORK-PLYMOUTH,
CHERBOURG, LONDRES
NEW-YORK-CHERBOURG,
SOUTHAMPTON
NEW-YORK-QUEENSTOWN,
LIVERPOOL
NEW-YORK-PLYMOUTH,
CHERBOURG, HAMBOURG
NEW-YORK-
MEDITERRANEE
BOSTON-QUEENSTOWN,
LIVERPOOL
NEW-YORK-LONDONDERRY,
GLASGOW

The Cunard Steam Ship Co., Ltd.

Liverpool Londres Paris.

C. E RACINE & Cie LIMITEE

Courtiers en douanes
Transitaires

FACILITENT
LES EXPEDITIONS
A L'ETRANGER

ASSURANCE MARITIME

Correspondants dans
les principaux ports
d'Europe et des conti-
nents américains.

"BOARD OF TRADE BUILDING"

MONTREAL

Adresse télégraphique: "Enicar"

14 CROISIERES

Aux Antilles

"MEGANTIC" (15,000 tonnes).....5 croisières
15 janvier — 3 février — 5 et 24 mars — 14 avril
"DORIC" (16,500 tonnes).....28 décembre
"LAPLAND" (18,694 tonnes).....21 mai

Autour du Monde

"BELGENLAND" (27,200 tonnes).—Le plus gros et le plus beau
paquebot qui ait jamais fait le tour du monde.
Quitte New-York: 14 décembre. — San Francisco, 2 janvier.
De retour à New-York le 24 avril.

A la Méditerranée

"ADRIATIC" (25,000 tonnes).....5 janvier—23 février
"LAPLAND" (18,694 tonnes).....15 janvier—5 mars
"DORIC" (16,500 tonnes).....22 janvier
"HOMERIC" (34350 tonnes).....22 janvier
La croisière de l'"Homer" est sous la direction de
Thos. Cook & Fils.

Pour tous renseignements supplémentaires s'adresser à

LAURENT TURCOTTE

Directeur du service de langue française

211 McGill, Montréal. Ma. 7760

ou à l'agent de votre localité



WHITE STAR LINE SERVICE CANADIEN

Conseil d'Administration de la Chambre de Commerce pour 1927-1928

PRESIDENT :

M. J.-A. PAULHUS, Prés. D. Hatton Co., 428 rue Bonsecours.

1er VICE-PRESIDENT :

M. RAOUL-O. GROTHE,
L.-O. Grothé Ltée, 556 Bl. St-Laurent.

TRESORIER :

M. ISRAEL CARDIN
Dir. "P. P. Martin Ltée," 50 St-Paul O.

2ème VICE-PRESIDENT :

M. C.-E. GRAVEL,
Administrateur, 50 Notre-Dame Ouest.

SECRETAIRE :

M. J.-C. GROVES-CONTANT,
17 rue Saint-Jacques.

MEMBRES DU CONSEIL

MM. Aubry, Léop., gér. gén. Aubry & Fils, Ltée, 2340 Delorimier.
Caron, J.-Emile, rep. Service des Passagers, C.P.O.L., 141 St-Jacques.
Déziel, Wilfrid, "Hudon, Hébert & Chaput Ltée", 18 De Bresoles.
Dupuis, Armand, "Dupuis Frères Ltée," 447 Ste-Catherine Est.
Duquette, Charles, Prés. Alliance Nationale, 395 Ave. Viger.
Frigon, Augustin, Dir. Ecole Polytechnique, 1430 rue St-Denis.
Gariépy, Edouard, Dir. "Granger Frères Ltée," 32 Notre-Dame O.
Gélinas, L.-A., "Mark Fisher Sons & Co.," 36 carré Victoria.
Guimont, Ernest, ass. gér. gén. B. Can. Nationale, 112 St-Jacques.
Labrecque, J.-O., march. de charbon, 141 rue Wolfe.

MM. Laferté, J.-A., march. de bois en gros, 97 St-Jacques.
Langelier, J.-Donat, manufact. de phinos, 365 Ste-Catherine Est.
Laporte, Joseph, Dir. "Laporte, Martin Ltée", 584 St-Paul O.
Laureys, Henry, Dir. "Ecole des H. Etudes comm.", 399 Ave. Viger.
Lavallée, A.-S., march. de chaussures, 947 Boul. St-Laurent.
Linteau, J.-O., V.-P. & Gér. gén. Légaré Auto & Supply Co., 385 Ontario Est.
Milette, Alphonse, Dir. "La Sauvegarde" et "Fidelity Ltd.", 13 St-Jacques.
Pitt, Ernest, Prés. "E. Pitt & Co." 119 Craig Ouest.
Raymond, Avila, march. de ferronnerie, 445 St-Jacques.
Vadboncoeur, Ed., pharmacien, 539 Ste-Catherine Est.

AUTRES MEMBRES DU CONSEIL

I.—Anciens présidents :

Sir Hormidas Laporte, C.P., de Laporte, Martin Ltée, 584 St-Paul O.
MM. Joseph Contant pharmacien, 231, rue Notre-Dame Est.
C.-H. Catelli, ancien industriel, 626, Ave de l'Hôtel de Ville.
O.-S. Perrault, sec. de l'Imperial Tobacco, 900 St-Antoine.
Fréd.-C. Larivière, march. quincaillier, 3715 Boul. St-Laurent.
Armand Chaput, de L. Chaput, Fils & Cie, 112 St-Jacques.
le général A.-E. Labelle, St. Lawrence Flour Mills, 1110, rue Notre-Dame Ouest.

MM. Ludger Gravel, négociant, 26 Place Jacques-Cartier.
J.-E.-C. Daoust, architecte, 180 rue St-Jacques.
Joseph Quintal, de Quintal & Lynch, 417, St-Pierre.
Alfred Lambert, fab. de chaussures, 16, Notre-Dame Ouest.
Joseph Ethier, 97, rue St-Jacques.
Jos. Daoust, manufacturier, 49 Sq. Victoria.
P.-E. Joubert, "Lamontagne Ltée", 338 Notre-Dame Ouest.
J.-V. Desaulniers, "Mtl. Greater Land", 17 St-Jacques.

2.—Anciens vice-présidents et trésoriers :

MM. Ubald Garand, 62, rue Saint-Jacques.
S.-D. Joubert, 338, rue Notre-Dame Ouest.
J.-A.-E. Gauvin, 851, rue Ste-Catherine Est.
Joseph Fortier, 210, rue Notre-Dame Ouest.
J.-B.-A. Lanctôt, 5745, rue St-André.

MM. Geo. Gonthier, auditeur général, Ottawa.
Jos. Filiatrault, 429, Boul. St-Laurent.
Rod. Bédard, 1044, rue St-Denis.
J.-N. Cabana, 190, rue St-Jacques.

Membre d'honneur de la Chambre : Hon. Sir Lomer Gouin, P.C., K.C.M.G.

AVOCATS-CONSEILS :

M. LEON GARNEAU, C.R., 86 Notre-Dame Ouest; M. J.-C. LAMOTHE, C.R., 17 rue St-Jacques.

Vérificateurs :

MM. A. Cartier, C.G.A., et F.-R. Paquet, L.-A., C.G.A.

COMMISSIONS DE LA CHAMBRE POUR 1927-28

Affaires Municipales.—MM. J.-V. Desaulniers, président, J.-E. Baillargeon, J.-N. Cabana, O. Cardinal, Cha. Duquette, Gustave Franco, Ludger Gravel, J.-O. Labrecque, J.-A. Laprès, Dr J.-C. Poissant.

Agriculture.—MM. J.-A. Blais, Dr T.-A. Brisson, J.-E. Chicoine, S.-L. Contant, P. Deguire, Ed. Gerneau, J.-J. Joubert, Nap. A. Labbé, B. Trudel, Paul Wattiez.

Assurances et Préventions des Incendies.—MM. C. Bastien, J.-N. Cabana, J.-E. Clément, J.-E. Courtois, L.-E. Courtois, J.-C. Gagné, G. Forget, Mendoza Langlois, Théo. Meunier, Paul Ouimet, A.-C. O'Donoghue, J.-A. Savard.

Automobiles.—MM. Jos. Bonhomme, Geo. Clermont, Omer DeSerres, Rosario Généreux, Ludger Gravel, Paul Joubert, J.-O. Linteau.

Cuir et Peaux.—MM. Ant. Bédard, Cha. Degulise, D.-F. Desmarais, A.-L. Dupont, W. Gagnon, W. Hébert, J. Jeannotte, A. Lépine, A.-S. Many, J.-A. McCaughan, Ant. Rousseau.

Enseignement technique et commercial.—MM. Beaubien De Gaspé, Alph. Bélanger, L. Bourgoin, Aurél. Boyer, J.-V. Desaulniers, Cha. Duquette, Ludger Gravel, J.-P. Labarre.

Epiceries et Produits alimentaires.—MM. J.-U. Archambault, J.-F.-T. Allard, J.-V. Boudrias, J.-E. Charbonneau, Eug. Couvrette, H. Delorme, W. Déziel, J. Huysman, Jos. Laporte, Alph. Raymond, Cha. Ed. Trotter, P. Vaillancourt.

Expositions et Musées.—MM. Ernest Cormier, F.-E. Fontaine, J. Jutras, J.-H. LaRocque, Alph. Milette, Ed. Sawyer, L. Trépanier.

Finances.—MM. R.-O. Grothé, président, Israël Cardin, C.-H. Catelli, J.-V. Desaulniers, Jos. Fortier, C.-E. Gravel, E. Guimont, J.-A. Paulhus.

Législation.—MM. R. Faribault, président, Israël Cardin, Joseph Daoust, R. Dupuis, M. Forget, E. Guimont, A.-H. Hardy, L.-N. Patenaude, Avila Raymond, T. Taggart Smyth.

Mines, Forêts, Hydro-Electrique et Produits chimiques.—MM. J.-S. Bock, J.-A.-M. Charbonneau, J.-P. Dupuis, C.-E. Duquette, J.-N. Forest, H.-F. Fortier, A.-J.-H. Langevin, A.-F. Larose, P. Leduc, R. Martineau, J.-A. Nadeau, Wilb. Paquin.

Nouveautés.—MM. Israël Cardin, P. Charton, W.-J. Daly, Armand Dupuis, J. Filiatrault, Arm. Giroux, A.-F. Ladouceur, L.-N. Messier, Em. Martel.

Quincaillerie et Métaux.—MM. A.-F. Bergevin, J.-P. Beauvais, Arthur Léger, J.-O. Linteau, T. Latourelle, H. Prud'homme, Avila Raymond, G. Yon.

Transports, Douanes, Postes, Téléphone et Télégraphe.—MM. Emile J. Caron, C.-H. Catelli, Alcide Lalonde, J.-O. Linteau, S. Ouimet, M.-J. Quedrué, C.-E. Racine, L. Turcotte.

ÉCOLE DES HAUTES ÉTUDES COMMERCIALES

The Sun Trust Company, Limited

Capital Autorisé \$500,000 — Capital Souscrit \$250,000

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Baron J. d'Halewyn, Président Hon. A. Galpeault, 1er V.-Prés.
H. Schetagne, N.P., 2e V.-Prés. Just. Pelletier, 3e V.-Prés.

DIRECTEURS

Hon. J.-L. Perron, J.-C. Hébert, N.P. J.-A. Simard
Dr J.-P. Laporte, R. Dufresne J.-B. Feloquin
J.-A.-E. Gauvin R.-O. Grothé Chas Delagrave, N.P.

Opérations autorisées

Exécution testamentaire — Administration générale —
Fiducies de toutes sortes — Liquidations et Faillites —
Mandats et Agences — Prêt immobilier — Assurances
— Dépôts à intérêts — Lettres de Crédit — Cases de
sûreté, etc., etc.

ARTHUR GAGNE, C.R.,
gérant-général

MONTREAL: 26, rue St-Jacques. Casier Postal 2010.
Tél. Main 2371

QUEBEC 66, rue St-Pierre

La Société d'Administration Générale

Incorporée par Acte de la Législature de Québec
le 26 mars 1902.

35, RUE ST-JACQUES, MONTREAL,

Edifice du Crédit Foncier Franco-Canadien.

Capital souscrit :	\$ 500,000.00
Capital payé :	250,000.00
Réserves et profits non distribués :	140,890.13
Fonds administrés :	19,776,040.19

ADMINISTRATION DE SUCCESSIONS, DE FIDEI-
COMMIS ET DE FORTUNES PRIVEES.

VOUTES DE SURETE CONSEIL D'ADMINISTRATION

MM. Hon. Sir HORMISDAS LAPOETE, K.B., C.P., Montréal, Prés.
CHARLES CAHEN D'ANVERS, Paris, Vice-Président.
MARTIAL CHEVALIER, Paris.
TANCREDE BIENVENU, Montréal.
Hon. RODOLPHE LEMIEUX, C.P., C.R., LL.D., Montréal.
Vicomte R. de ROUMEFORT, Montréal.
Hon. R. Pérodeau, Québec.
Hon. THOMAS CHAPAIS, Québec.
Hon. L. ATHANASE DAVID, Montréal.
ARMAND CHAPUT, Montréal.

DIRECTION

J.-THEO. LECLERC,
Directeur Général.

Tél. Harbour 4192



La Compagnie de Papier Rolland, Limitée,
Montréal, vient de publier un portfolio
intitulé "La Bonne Apparence d'une Lettre
Commerciale. — Comment on l'Obtient"
qui sera adressé gratuitement à ceux qui en
feront la demande sur une entête de lettre
de leur compagnie.

L'écusson "R" filigrané est la marque
distinctive des papiers Rolland.

LA COMPAGNIE DE PAPIER ROLLAND

LIMITÉE

St-Jérôme, Qué., MONTREAL, Mont Rolland, Qué

LIVRES

Les nombreux étrangers qui visitent notre maison sont frappés
par la quantité de livres qu'ils aperçoivent. C'est pour eux une
révélation.

Nous vous invitons à profiter des grandes facilités que nous
mettons à la portée de tous, en groupant dans nos rayons les
meilleurs ouvrages connus. Notre fonds de librairie est constam-
ment augmenté des dernières nouveautés.

La disposition pratique de notre étalage vous permet de "bou-
quiner" tout à votre aise.

Rayon des Livres Français

Nouveautés, Romans, Littérature, Poésie, Critiques, Auteurs Clas-
siques, Sciences, Histoire, Géographie, Beaux-Arts, Livres d'utilité
pratique, Cartes et Guides pour automobilistes, Mécanique Auto-
mobile, Livres spécialement destinés aux bibliothèques paroissiales
et Scolaires, Albums et Livres d'Images pour enfants, Grands
Ouvrages de Bibliothèque, Collections de Livres Reliés, Editions
de luxe.

Rayon des Livres Canadiens

Toutes les nouveautés du terroir ainsi que les meilleurs ouvrages
de fonds.

Rayon des Livres Religieux

Le plus grand choix de Littérature Religieuse en Amérique:
Philosophie, Théologie, Ecriture Sainte, Ascétisme, Hagiographie,
Biographie, Missels.

Demandez Nos Catalogues

GRANGER FRÈRES LIMITÉE

Libraires, Papetiers, Importateurs
32-36 NOTRE-DAME, OUEST, MONTREAL

BULLETIN DE LA CHAMBRE DE COMMERCE

DU DISTRICT DE MONTREAL

Abonnement—Un an \$3.00

FEVRIER 1927

Le service gracieux du "Bulletin" est fait à tous les membres de la Chambre.

TRAVAUX DE LA CHAMBRE

SEANCE DU CONSEIL

Le Conseil de la Chambre de commerce s'est réuni le mercredi 15 décembre 1926 sous la présidence de M. J.-A. Paulhus, 1er Vice-Président.

Étaient présents:—MM. C.-E. Gravel, trésorier, Jos. Daoust, C.-H. Catelli, J.-N. Cabana, J.-B.-A. Lanctôt, J.-O. Labrecque, L.-A. Gélinas, J.-O. Linteau, Israël Cardin, J.-A. Laferté, Théo. Meunier, Ed. Vadbonœur, et le secrétaire, membres du Conseil.

Assistaient également: M. Gustave Francq et M. Jos. Jutras.

Le procès-verbal de la séance du 24 novembre est lu et approuvé.

Loi des accidents du travail.—Après la lecture du courrier, M. Gustave Francq entretient les membres de la Loi des accidents du travail qui a été sanctionnée par la Législature provinciale lors de la session de 1926.

M. Francq en explique les points les plus saillants et répond à toutes les questions qui lui sont posées afin de faire encore mieux ressortir la portée de la loi.

En conclusion, M. C.-E. Gravel remercie le conférencier et l'assure de l'intérêt que sa narration a suscitée dans l'assemblée.

Les taux de fret.—Le projet de résolution du Canadian Board of Trade qui a trait à l'enquête qui se poursuit actuellement pour l'uniformité des taux de fret, est envoyé à la Commission des Transports pour étude et rapport.

Amendements à la Charte de Montréal.—Le projet d'amendements à l'article 455 de la Charte de la Cité que les autorités municipales vont demander à la Législature provinciale de sanctionner, est remis à la Commission des Affaires municipales pour en faire l'étude et rapporter ses suggestions.

Estampille de la chaussure.—Par l'intermédiaire de l'Hôtel de Ville de Montréal, le conseil municipal de Brantford, Ontario, soumet une pétition au gouvernement fédéral par laquelle il demande qu'une estampille soit apposée sur toute chaussure pour définir le matériel qui entre dans sa fabrication. La Commission des Cuirs et Peaux en étudiera le bien-fondé.

Mise au point.—M. Cabana se plaint de ce que certains journaux ont mal rapporté ses paroles lors de l'adoption du rapport de la Commission de Législation sur le commerce de la gasoline par le gouvernement provincial.

Il fait des vœux pour qu'à l'avenir on soit plus véridique.

Survivance française.—M. Israël Cardin, qui a représenté la Chambre près la Société Saint-Jean-Baptiste, dit qu'on compte que nos membres fourniront un certain nombre d'automobiles pour transporter les voyageurs lors de leur visite, le 20 décembre courant.

Après l'énoncé d'opinions de part et d'autre, il est résolu de s'en remettre à l'Exécutif pour faire le nécessaire en l'occurrence.

Bactériologiste municipal.—La Société médicale de Montréal ayant demandé aux autorités de la Cité de nommer un bactériologiste, M. Vadbonœur sollicite l'appui du Conseil de la Chambre dans cette démarche.

Il est incompréhensible, dit-il, que la Cité serait réfractaire à telle nomination quand l'importance de ce département est universellement reconnue.

Cette question est soumise à la Commission des Affaires municipales.

Règlementation des dépôts de gasoline.—La même Commission étudiera le projet de règlement municipal des dépôts de gasoline.

Taux de messagerie.—MM. Cabana et Vadbonœur protestent contre la réponse de l'Association du trafic des messageries au rapport de notre Commission des Transports et demandent que cette question soit continuée et d'en informer la Commission des chemins de fer. Adopté.

Ajournement.—Il est proposé par M. L.-A. Gélinas, secondé par M. J.-O. Linteau, que les séances soient maintenant ajournées jusqu'au mercredi 19 janvier 1927. Adopté.

Et la séance est levée.

ASSEMBLEE GENERALE TRIMESTRIELLE

La Chambre de commerce s'est réunie en assemblée générale trimestrielle le mercredi 19 janvier 1927 sous la présidence de M. J.-V. Desaulniers, président.

Étaient présents:—MM. J.-A. Paulhus, 1er V.P., R.-O. Grothé, 2ème V.-P., C.-E. Gravel, trésorier, Israël Cardin, Ernest Pitt, J.-B.-A. Lanctôt, J.-A. Laferté, Dr J.-C. Poissant, J.-O. Labrecque, A. Raymond, Henry Laureys, Alex. Charette, J. Chartier, Jos.-H. Beaudry, Charles Duranceau, Aymé Lafontaine, A.-H. Hardy, A.-S. Many, Paul Wattiez, Alphonse Milette, S. Ouimet, J. Jutras, Jos.-U. Fontaine, Paul Ouimet, Armand Lalonde, J.-N. Cabana, et le secrétaire.

Le procès-verbal de l'assemblée générale trimestrielle du 1er décembre dernier est lu et approuvé.

BOULEVARD DES ARTS ET MÉTIERS

Après la lecture du courrier, les rapports suivants sont lus :

Salon de l'affiche.—La Commission des Expositions a l'honneur de faire rapport qu'elle a mûrement étudié l'opportunité de tenir un "Salon de l'affiche" dans le local de la Chambre et recommande ce qui suit :

Qu'un Salon de l'affiche soit tenu depuis les premiers jours jusqu'à la fin du mois de mars prochain;

Qu'un jury, composé de MM. M. Casaubon, Directeur technique de British Colonial Press Limited, H. Charpentier, professeur d'Arts Décoratifs, Ernest Cormier, architecte, Henri Hébert, artiste, Edwin Holgate, artiste-peintre, M. Félix, professeur d'Arts Décoratifs, J.-M. Gibbon, Dir. de publicité, C.P.R., Jos. Jutras, artiste et industriel, C. Mailfard, Dir. Ecole des Beaux-Arts, F. Préfontaine, critique d'art, a été choisi pour la sélection, l'accrochage et l'attribution des récompenses;

Qu'un appel soit fait aux membres de la Chambre et aux hommes d'affaires de la Métropole les invitant à souscrire la somme qui servira à l'allocation des prix et aux autres dépenses de ce Salon — le premier du genre à Montréal;

Que ce Salon ne soit ouvert qu'aux artistes, imprimeurs et lithographes résidant dans la Cité de Montréal depuis au moins le 1er janvier 1926;

Que la Commission des Expositions a la charge d'organiser ce Salon de la manière qu'elle jugera la plus apte à en assurer le succès, sans entraîner aucune dépense à la Chambre qui fournira gratuitement le local pour toute la durée du Salon.

Le Président,

(Signé) LEON TREPANIER.

Sur proposition de M. Catelli, appuyé par M. Cabana, ce rapport est unanimement adopté.

Stations de service.—La Commission des Affaires municipales a l'honneur de faire rapport qu'elle a mûrement étudié le projet de règlement municipal concernant la construction des bâtiments destinés à servir pour la vente de gazoline et d'huiles (stations de service) dans les limites de la Cité de Montréal et qu'elle en est venue aux conclusions suivantes :

1.—Que votre Commission s'oppose énergiquement à la passation du projet de règlement des "stations de service", parce qu'il est ambigu, vague et obscur, qu'il prêterait à des abus nombreux et qu'il violerait des droits acquis;

2.—Le dit règlement ne doit pas venir à l'encontre de l'équité et ne semble pas atteindre le but pour lequel il est fait.

(Signé) J.-N. CABANA,

Président.

Suit une explication de ce rapport par M. Cabana, qui en demande l'adoption et l'assemblée l'approuve unanimement.

Le Secrétaire dépose la liste des présences des membres du Conseil aux séances de l'exercice qui finit en ce moment.

L'on procède ensuite à la mise en nomination des candidats aux postes suivants : Président, 1er Vice-Président, 2ème Vice-Président, Trésorier et le Secrétaire.

Election du Président

M. J.-A. PAULHUS est proposé à la charge de président de la Chambre de commerce pour l'année 1927-28 par MM. J.-V. Desaulniers, P.-E. Joubert, Jos. Ethier, R.-O. Grothé, Armand Chaput, Ludger Gravel, G. DeSerres, J.-A. Laferté, Beaudry Leman, A.-A. Grothé, G. Martin, A.-S. Lavallée, L.-G. Beaubien, Ernest Pitt, Edouard Gariépy, L. Beauchamp, Zéph. Hébert, W. Déziel, Wilfrid Archambault, Hector-H. Racine, J.-P. Rolland, L.-P. Gravel, J.-A. Lalonde, H.-A. Bernier, L.-A. Gélinas, S.-D. Joubert, J.-C. Lamothe.

Advenant qu'aucun autre candidat n'est mis en nomination, M. J.-A. Paulhus est déclaré élu Président de la Chambre de commerce à l'unanimité.

Election du 1er Vice-Président

M. RAOUL-O. GROTHE est proposé comme 1er Vice-Président par MM. J.-V. Desaulniers, P.-E. Joubert, Jos. Ethier, J.-C. Lamothe, Armand Chaput, Ludger Gravel, Jos. Contant, J.-Z. Langevin, J.-A. Laferté, Beaudry Leman, L.-G. Beaubien, J.-P. Rolland, J. Filiatrault, C. Brunet, Alfred Pelletier, J.-A. Bacon, Ernest Pitt, Edouard Gariépy, Wilfrid Archambault, Hector-H. Racine, G. Martin, L.-P. Gravel, J.-A. Lalonde, H. Prud'homme, H.-A. Bernier, L.-A. Gélinas, S.-D. Joubert, J. Laporte, Joseph Fortier.

Advenant qu'aucun autre candidat n'est mis en nomination, M. Raoul-O. Grothé est déclaré élu 1er Vice-Président de la Chambre de commerce à l'unanimité.

Election du 2ème Vice-Président

M. C.-E. GRAVEL est proposé comme 2ème Vice-Président par MM. J.-V. Desaulniers, J.-A. Laferté, Beaudry Leman, Léon Lorrain, A.-A. Grothé, P.-E. Joubert, L.-G. Beaubien, A.-S. Lavallée, J. Filiatrault, Armand Chaput, R.-O. Grothé, J.-C. Lamothe, Ludger Gravel, Ernest Pitt, Edouard Gariépy, W. Déziel, J.-P. Rolland, H. Prud'homme, J.-A. Lalonde, H.-A. Bernier, Joseph Daoust, Jos. Ethier, J.-B.-A. Gougeon, Joseph Quintal, Joseph Fortier.

Advenant qu'aucun autre candidat n'est mis en nomination, M. C.-E. Gravel est déclaré élu 2ème Vice-Président de la Chambre de commerce à l'unanimité.

Election du Trésorier

M. ISRAEL CARDIN est proposé comme trésorier par MM. J.-V. Desaulniers, Jos. Ethier R. Faribault, Léon Lorrain, Armand Chaput, Ludger Gravel, Jos. Contant, Joseph Fortier, P.-E. Joubert, A.-A. Grothé, A. Jetté, Hector-H. Racine, J.-P. Rolland, R.-O. Grothé, L.-A. Robitaille, J.-C. Lamothe, J.-Alf. Guay, L. Beauchamp, W. Déziel, G. Martin, H. Prud'homme, J.-A. Lalonde, J.-A. Bacon, Alfred Pelletier, Joseph Daoust, L.-A. Gélinas, S.-D. Joubert, J. Laporte, J.-B.-A. Gougeon, Joseph Quintal.

Advenant qu'aucun autre candidat n'est mis en nomination, M. Israël Cardin est déclaré élu trésorier de la Chambre de commerce à l'unanimité.

Election du Secrétaire

M. J.-C. GROVES-CONTANT est proposé comme secrétaire par MM. J.-V. Desaulniers, P.-E. Joubert, Armand Chaput, R.-O. Grothé, Ludger Gravel, Jos. Contant, Zéph. Hébert, J.-C. Lamothe, J.-Z. Langevin, R. Faribault, Léon Lorrain, A.-A. Grothé, A.-S. Lavallée, A. Jetté, J.-P. Rolland, C. Brunet, L.-A. Robitaille, J.-Alf. Guay, Wilfrid Archambault, Alfred Pelletier, G. Martin, H.-A. Bernier, Joseph Daoust, S.-D. Joubert, J. Laporte, Jos. Ethier, Joseph Quintal, J.-B.-A. Gougeon.

Advenant qu'aucun autre candidat n'est mis en nomination, M. J.-C. Groves-Contant est déclaré élu secrétaire de la Chambre de commerce à l'unanimité.

Candidats au Conseil

A ce moment, M. le Président fait remarquer que l'article 19 des règlements de la Chambre veut que, pour être candidat de nouveau, il faut avoir assisté à au moins la moitié des séances. Il s'en remet à l'assemblée pour une décision au cas où quelqu'un des candidats n'aurait pas satisfait à cette règle.

M. Cabana, appuyé par M. Catelli, demande, avec l'assentiment des membres présents que l'article en question soit suspendu pour l'année 1927. Agréé.

Les personnes suivantes sont mises en nomination comme candidats au Conseil pour l'année 1927-28 :

1.—M. Aubry, Léo., par MM. J.-O. Labrecque et Pierre Desforges.

2.—M. Baillargeon, J.-E., par MM. L.-A. Robitaille et Ubald Garand.

3.—M. Beaubien, Pierre, par MM. Geo. Duclos et J.-S. Lepage.

4.—M. Beauvais, J.-P., par MM. J.-N. Cabana et J.-Alf. Guay.

5.—M. Caron, J.-Emile, par MM. J.-B.-A. Lanctôt et Jos. Jutras.

6.—M. Contant, S.-L., par MM. Albert Hudon et J. Huysman.

7.—M. Daly, W.-J., par MM. Albert Hudon et J. Huysman.

8.—M. Déziel, Wilfrid, par MM. C.-H. Catelli et J.-N. Cabana.

9.—M. Dupont, André-L., par MM. A. Lamarre et J. DeSerres.

10.—M. Dupuis, Armand, par MM. J.-O. Linteau et Emilien Gadbois.

11.—M. Duquette, Charles, par MM. J.-V. Desaulniers et J.-C. Lamothe.

12.—M. Fortier, Hector-F., par MM. J.-N. Cabana et L.-A. Robitaille.

13.—M. Frigon, Augustin, par MM. J.-V. Desaulniers et J.-C. Lamothe.

14.—M. Gariépy, Edouard, par MM. J.-Alf. Guay et Léo Beauchamp.

15.—M. Gélinas, L.-A., par MM. J.-V. Desaulniers et J.-C. Lamothe.

16.—M. Guimont, Ernest, par MM. Ed. Vadboncoeur et Emilien Gadbois.

17.—M. Jutras, Joseph, par MM. J.-N. Cabana et J.-O. Labrecque.

18.—M. Labrecque, J.-O., par MM. J.-N. Cabana et Pierre Desforges.

19.—M. Laferté, J.-A., par MM. A. Lamarre et J. DeSerres.

20.—M. Langelier, J.-Donat, par MM. Emilien Gadbois et J.-O. Linteau.

21.—M. Laporte, Joseph, par MM. J.-V. Desaulniers et J.-C. Lamothe.

22.—M. Laprès, J.-A., par MM. A. Venne et Albert Lamarre.

23.—M. Laureys, H., par MM. Ernest Pitt et Paul Ouimet.

24.—M. Lavallée, A.-S., par MM. J.-O. Labrecque et H.-L. Déry.

25.—M. Linteau, J.-O., par MM. Geo. Duclos et J.-S. Lepage.

26.—M. Many, A.-S., par MM. Hardy et Ed. Gernaey.

27.—M. Meunier, Théo., par MM. Ernest Pitt et Israël Cardin.

28.—M. Milette, Alphonse, par MM. J.-B.-A. Lanctôt et Jos. Jutras.

29.—M. Monette, Fortunat, par MM. J.-V. Desaulniers et J.-C. Lamothe.

30.—M. Ouimet, Paul, par MM. C.-E. Gravel et R.-O. Grothé.

31.—M. Patenaude, L.-N., par MM. Jules Hone et A. Venne.

32.—M. Pitt, Ernest, par MM. J.-N. Cabana et J.-O. Labrecque.

33.—M. Raymond, Avila, par MM. J.-V. Desaulniers et J.-C. Lamothe.

34.—M. Richard, Eugène, par MM. H.-L. Déry et Léo Beauchamp.

35.—M. Vadboncoeur, Ed., par MM. Ubald Garand et Jules Hone.

36.—M. Vaillancourt, Paul, par MM. Emilien Gadbois et Ed. Vadboncoeur.

ÉCOLE DES HAUTES ÉTUDES COMMERCIALES

Comme il y a plus de vingt (20) candidats, M. le Président annonce qu'il y aura votation et que le scrutin sera ouvert jusqu'à cinq heures le lundi 7 février prochain.

Le dépouillement se fera le mardi 8 février et le résultat de l'élection sera connu à l'assemblée générale annuelle du lendemain.

Membres ex-officio du Conseil

Il est proposé par MM. J.-O. Labrecque, Alex. Charette et Jos Jutras :

Que MM. les anciens présidents : Sir H. Laporte, Jos. Contant, C.-H. Catelli, O.-S. Perrault, F.-C. Larivière, Armand Chaput, le général Labelle, Adélar Fortier, Ludger Gravel, J.-E.-C. Daoust, Joseph Quintal, Alfred Lambert, Joseph Ethier, Jos. Daoust, Paul-E. Joubert, J.-V. Desaulniers;

Les anciens vice-présidents : MM. Ubald Garand, S.-D. Joubert, J.-A.-E. Gauvin;

Et les anciens trésoriers : MM. J.-B.-A. Lanctôt, Jos. Fortier, Geo. Gonthier, Jos. Filiatrault, Rod. Bédard, J.-N. Cabana, soient réélus en groupe, membres du Conseil de cette Chambre pour l'année 1927-28.

Ainsi que MM. Léon Garneau, C.R., et J.-C. Lamothe, C.R., avocats-conseils de cette Chambre pour l'année 1927-28.

Adopté unanimement.

Nomination des trois Scrutateurs

Il est proposé par MM. J.-B.-A. Lanctôt, J.-N. Cabana et Alexandre Charette :

Que MM. A.-H. Hardy, Ed. Gernaey et Em. Martel soient nommés scrutateurs pour dépouiller le scrutin le mardi 8 février prochain.

Adopté unanimement.

Taux de messagerie.—La Commission des Transports est priée de préparer la documentation en vue de la réouverture de la question d'établissement des taux de messageries par la Commission des chemins de fer du Canada.

L'Association des manufacturiers de chaussures du Canada fait tenir des résolutions qu'elle soumet au gouvernement fédéral et pour lesquelles elle demande l'appui de la Chambre. Ces résolutions ont trait aux questions suivantes : Taxe d'impôt du revenu, la nuisance des taxes d'impôts, les droits des propriétaires dans les faillites et la protection des créanciers dans les ventes en bloc.

Quoique ces questions aient déjà fait le sujet de rapports, elles sont de nouveau soumises à la Commission de Législation.

Incendie du Théâtre Laurier-Palace.—M. Cabana relate ce qui s'est passé à l'enquête du coroner et à celle du Commissaire des incendies au sujet de l'hécatombe du théâtre Laurier-Palace et, en conclusion, il lit la résolution qui a été adoptée par une assemblée des représentants des corps publics et

associations de Montréal, tenue sous les auspices de la Société St-Jean-Baptiste, le 17 janvier courant. Ensuite, il propose, appuyé par M. Catelli :

"Que cette Chambre, ayant pris connaissance de la résolution adoptée à une réunion tenue le 17 janvier courant au siège social de la Société St-Jean-Baptiste de Montréal, à laquelle étaient représentés un grand nombre de corps publics, sociétés et autres organisations, déclare concourir aux "Attendus" ainsi qu'aux conclusions de ladite résolution et prie le lieutenant-gouverneur-en-conseil d'y faire droit." Adopté.

Les mêmes présentent aussi la résolution suivante qui est unanimement adoptée :

"La Chambre de commerce a appris avec stupeur l'effroyable hécatombe du théâtre "Laurier-Palace" et prie les familles éprouvées d'accepter l'expression de leur profonde sympathie dans le deuil que cette Chambre considère comme national".

Loi des accidents du travail.—M. Israël Cardin demande que la Commission de Législation fasse une étude de la Loi des accidents du travail qui entrera en force le 1er avril prochain.

M. le Président rappelle qu'une circulaire a été adressée à tous les membres de la Chambre le 2 août dernier dans laquelle cette Loi était expliquée. Afin qu'une étude approfondie en soit faite, il suggère de faire éditer de nouveau la circulaire et il prie tous ceux qui auraient des suggestions à offrir, de les adresser au secrétaire. Adopté.

Proposition de nouveaux membres.—Les personnes suivantes sont proposées et admises comme membres de la Chambre : M. E.-H. Conklin, par M. J.-A. Paulhus; M. Ed.-Chas. Duquette, par M. J.-A. Laprès; M. J.-E. Flanagan, par M. A.-H. Hardy. Et la séance est levée.


— o —

PROGRES INDUSTRIELS ET AGRICOLES AU CANADA

Vancouver, C.B.—L'on espère que le Canada augmentera cette année son commerce d'exportation avec le Japon. C'est l'opinion de ceux qui reviennent de l'Orient. Malgré le tremblement de terre qui a coûté \$115,000,000 de dommages au gouvernement japonais, il y a eu une augmentation constante de commerce avec le Canada et on compte sur une plus grande expansion.

Kamloops, C.B.—Cette localité est devenue d'une grande importance comme centre de distribution des fruits et légumes. Les exportations durant la dernière saison sont comme suit : tomates, semimures, 43,215 caisses; tomate vertes, 5,798 caisses; concombres, 30,058 caisses; blé-d'inde en épis, 10,693 caisses; patates 236 wagons et 16,402 sacs; oignons, 20 wagons et 2,949 sacs; Pommes, 44 wagons et 6131 boîtes. En plus, il y eut plusieurs chars remplis de légumes de toute sorte.

Adj. Menard
 IMPRIMEUR
 133, SAINT-LAURENT, MONTREAL



TELEPHONES:
EST 1878-3241

Spécialité:
Tributs Floraux
en Cire

Nouvelle adresse:
205, RUE SAINT-DENIS, Coin Sainte-Catherine Est

VOLAILLES DE TOUTE SORTE, OEUFS FRAIS,
BEURRE, PLUMES.

Achetés en tout temps par

P. POULIN & CIE.
 39, MARCHÉ BONSECOURS, MONTREAL

PAIEMENTS RAPIDES. PAS DE COMMISSION.
DEMANDEZ LES PRIX PAR LETTRE.

Première Compagnie Anglaise établie au Canada
A. D. 1782

Phoenix Assurance Co. Ltd

DE LONDRES, ANGLETERRE

Assurances transigées

FEU VIE MARINE
LOYER EXPLOSION

Actif de la Compagnie dépassant \$150,000,000
 Sinistres payés, au delà de 800,000,000
 Dépôt au Gouvernement Fédéral 3,000,000

J. B. PATERSON, Gérant
 C. W. G. TYRE, Secrétaire WM. LAWRIE, Trésorier

Bureau-Chef pour le Canada:
 100, rue St-François-Xavier, MONTREAL

R. FARIBAUT
 NOTAIRE
 Successeur de Leclerc & Faribault
 90, RUE ST-JACQUES MONTREAL
 Tél. Main 678
 Argent à prêter sur hypothèque

Tél. Harbour 1196 Edifice
 Chambre de Commerce
 17, rue St-Jacques, Montréal.

LAMOTHE, GADBOIS
 & CHARBONNEAU
 AVOCATS
 J. C. Lamothe, LL.D., C.R., Emilien Gadbois,
 LL.L., C.R., J. Fierre Charbonneau, B.C.L.
 N. Charbonneau, B.C.L.

PRETS SUR HYPOTHEQUE
A JETTE & CIE
 50, Notre-Dame ouest — Chambre 52
 Edifice Duluth
 Courtiers en immeubles. Experts en
 propriété.
 (Etablis 1885). Prêts sur première et
 deuxième hypothèque: — achats d'hypo-
 thèques et balances de prix de ventes.

GARAND, TERROUX & CIE
 Banquiers et Agents de Change
 92, RUE S.-JACQUES - - - MONTREAL
 (En face du journal "La Presse")

JOSEPH FORTIER, Limitée
 FABRICANTS—PAPETIERS
 Livres de comptabilité: formules en magasin et
 sur commande. Fourniture pour chancellerie.
ATELIER DE TYPOGRAPHIE
 REGLURE ET RELIURE
 GAUFRAGE RELIEF ET CAMEE
 angle Notre-Dame et St-Pierre
 MONTREAL
 Tél. Bell Main 444 et 441

SERAPHIN OUMET
 INGENIEUR-CONSEIL
 ARPEUTEUR-GEOMETRE
 Travaux municipaux — Filtration, etc.
 Tél. Main 6550
 76, RUE ST-GABRIEL, Montréal
 MONTREAL

BIJOUTERIES
 BAGUES A DIAMANT, MONTRES, BRACE-
 LETS, ARTICLES RELIGIEUX,
 Grande variété
A.-A. BEAUCHAMP
 15 NOTRE-DAME OUEST, MONTREAL
 près St-Laurent
 Etabli depuis 60 ans.

LARUE TRUDEL & PICHER
 Comptables Incorporés
 (Chartered Accountants)
 Art. LaRue, C.A.
 Eugène Trudel, C.A.
 J. Wilfrid Boulet, C.A.
 Maurice Chartré, C.A.
LaRUE, TRUDEL & PICHER
 Syndics Liquidateurs
 190 RUE ST-JACQUES, MONTREAL

F. R. PAQUET
 L.A., C.G.A.
 COMPTABLE-LIQUIDATEUR
 SYNDIC AUTORISE
 Edifice Transportation
 Chambre 501
 120 rue Saint-Jacques,
 Montréal

LOI DES HAUTES ETUDES COMMERCIALES

Malles, Sacs de voyages, Harnais

Marque

"ALLIGATOR"



Cette marque est une garantie de la qualité supérieure de la marchandise que vous achetez.

Les résultats obtenus par les articles estampillés "Alligator" sont une preuve de longue durée et de meilleur service.

Les prix ne sont pas pour cela plus élevés.

Samontagne Limitée.

BLOC BALMORAL

338 Rue Notre Dame Ouest, Montreal, Can.
(Près de la rue McGill)

PACIFIQUE CANADIEN



SES SERVICES COUVRENT LE MONDE

CHEMINS DE FER

Son réseau ferré, de près de 20,000 milles, couvre le Canada tout entier, de l'Atlantique au Pacifique. Trains de voyageurs rapides et luxueux. Messageries et service de fret.

HOTELS

Hôtels et camps de chalets dans les grands centres ainsi que dans les régions les plus pittoresques du pays.

SERVICE MARITIME

Les services de navigation du Pacifique Canadien se recommandent tout particulièrement à l'attention des voyageurs à destination de l'Europe ou de l'Orient. Confort et service insurpassables en mer.

Durant la saison d'été, les luxueux "Empresses" naviguent régulièrement entre Québec, Cherbourg, Southampton et Hambourg. Rien de supérieur sur l'Atlantique.

Toute une flotte de magnifiques paquebots à classe unique assure un service parfait entre Montréal et Québec, du côté américain, et Liverpool, Belfast, Queenstown (Cobh), Glasgow, Southampton, Cherbourg et Anvers, en Europe.

En hiver, les départs s'effectuent de St-Jean, N.B.

Quatre superbes "Empresses" font la navette entre Vancouver et les ports de l'Orient.

Pour plus amples renseignements, s'adresser à

D. R. KENNEDY

Agent-général, dépt. des Passagers

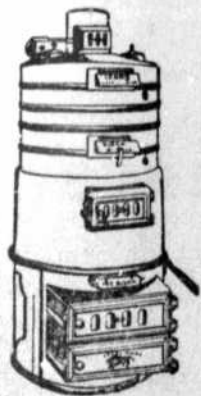
141, rue Saint-Jacques

Montréal

Tél. Est 1853

La Cie J. & C. Brunet

LIMITEE



Plomberie
Couverture
Electricité
Chauffage

223 boul.
St-Laurent

MONTREAL



JAMBE

POURQUOI s'adresser à l'ÉTRANGER pour se procurer une JAMBE ARTIFICIELLE?

POURQUOI les CANADIENS feraient-ils usage de JAMBES ARTIFICIELLES fabriquées ailleurs qu'au CANADA?

La jambe artificielle de

Conrad Martin

donne une marche souple, facile, naturelle; un confort parfait; puis a une solidité garantie.



Nous avons la réputation de manufacturer ce qu'il y a de mieux en bandages herniaires, ceintures abdominales, post-opératoires, appareils orthopédiques, bas élastiques, chaussettes pour malades, etc., de tout le pays.

Nous garantissons donner entière satisfaction.

C. MARTIN

36, RUE CRAIG EST

Dépt. C.

TÉL. MAIN 4788

J. P. O'SHEA & CIE

VERRE DE TOUS GENRES

POUR CONSTRUCTIONS

Vitrines

Comptoirs

Fontaines

Tables

Chaises

FOURNITURES DE RESTAURANT

VERRIÈRES POUR EGLISES

VITROLITE SANI ONYX

15, ruelle Perreault, Montréal

Edmonton, Alta.—Les statistiques démontrent que l'année 1926 a été des plus prospères à Edmonton pour les nouveaux colons. 1509 domiciles et 102 permis aux soldats ont été émis, contre 887 domiciles acquis et 84 permis aux soldats pour l'année 1925.

Régina, Sask.—Un progrès sensible s'est fait sentir en 1926 dans l'industrie laitière. 70 beurrieres étaient en opération à comparer à 66 l'année précédente. Le rendement a été de 15,946,000 de livres de beurre de crèmerie, soit une augmentation de 17.3 pour cent. La valeur des produits laitiers a été de \$21,063,000 contre \$19,357,000.

Ottawa, Ont.—D'après un rapport du département de l'Immigration et de la Colonisation, pour l'année finissant le 30 novembre dernier, il est arrivé 130,569 immigrants, soit une augmentation de 61 pour cent sur l'année précédente. Les Iles Britanniques en ont expédiés 47,544, les Etats-Unis 19,886 et les autres pays, 63,139. De plus, 58,904 Canadiens sont revenus des Etats-Unis après y avoir établi un domicile permanent.

Ottawa, Ont.—On rapporte que 13,000 familles russes, qui veulent se soustraire aux horreurs du Bolchévisme, immigreront au Canada dès le printemps prochain. Un premier contingent de 70 familles est arrivé à Londres en chantant leur allégresse d'être délivrés du joug et leur départ pour le Canada.

Toronto, Ont.—La vente des obligations pendant l'année 1926, s'est élevée à \$567,341,196, à comparer à \$496,443,290 en 1925 et \$509,430,407 en 1924. Les bons du gouvernement se sont élevés à \$185,660,267; des municipalités à \$69,095,429; des corporations à \$278,085,000 et des chemins de fer à \$34,500,000. Les Etats-Unis en ont acheté pour \$287,361,757; le Canada pour \$269,799,439 et la Grande-Bretagne pour \$10,180,000.

Kingston, Ont.—L'est de l'Ontario a produit 91,857,428 livres de fromage durant les six mois finissant le 1er novembre dernier. Pendant la même période en 1925, il en avait été produit 88,982,390 livres. Il y avait 692 fabriques en opération cette année.

Québec, Qué.—La Portneuf Power Co. a l'intention de demander au ministre provincial des Terres et Forêts la permission de construire un barrage, un pouvoir électrique et autres sur la rivière Ste-Anne de la Pérade, près de St-Alban, dans le comté de Portneuf. De plus, la St. Maurice River Boom and Driving Co., Ltd., de Trois-Rivières, entend ériger un pilier et élargir ses estacades de la rivière St. Maurice, à Grandes Piles.

Montréal, Qué.—Le total de l'exportation du bétail canadien en Angleterre en 1926 a été de 76,654 têtes, à comparer à 110,257 en 1925 et à 82,086 en 1924.

Montréal, Qué.—Les compagnies de navigation ont amené à peu près 165,000 passagers au Canada en 1926. C'est une augmentation de 48,000 sur

l'année précédente. Les passagers de troisième classe, dont la majorité était des immigrants, se chiffrent à 123,000. Près de 7,100 passagers ont voyagé en troisième classe du Canada et 8,650 vers le Canada comme touristes.

Montréal, Qué.—On a expédié du grain de Montréal dans 17 contrées différentes en 1926. La Grande-Bretagne en a importé la plus grande partie, suivie par la Hollande, l'Allemagne, la Belgique, l'Italie, la France, la Norvège, la Grèce, l'Irlande, le Portugal et le Sud-Africain. La Grande-Bretagne a pris 39,291,763 minots ou 31 pour cent du total de l'exportation du port, étant aussi le plus fort acheteur d'avoine. La Norvège et la Hollande étaient les deux plus grands acheteurs de seigle.

Montréal, Qué.—La production du minerai canadien a rapportée \$242,886,000 ou une avance de 7.1 pour cent sur 1925. Le cuivre, le zinc et le plomb ont atteint un nouvel essor. L'argent aussi a été à la hausse en 1926. L'or s'est maintenu. Le nickel a quelque peu diminué.

Halifax, N.E.—Les pêcheries de la Nouvelle-Ecosse ont eu un rendement de 300,000,000 de livres en 1926 à comparer avec 247,000,000 de livres en 1925 et 219,000,000 en 1924. Jamais dans l'histoire des pêcheries, un plus grand intérêt a été montré, des meilleurs résultats ont été obtenus pour la plus vieille source de revenus de cette province.

Toronto, Ont.—L'évaluation finale de la production de la laine au Canada est de 11,500,000 livres. Cinq millions de livres ont été utilisés au pays. Presque tout le rendement du Québec et d'un certain nombre d'endroits de l'Ouest n'atteignent jamais les marchés commerciaux. De la balance, 50% ou 3,804,000 livres ont été vendues par l'intermédiaire de la Canadian Cooperative Wool Growers.

Ottawa, Ont.—Les Canadiens ont payé au gouvernement fédéral, pendant l'année finissant le 31 mars 1926, \$56,197,056 en taxe de l'impôt sur le revenu. C'est Montréal qui avait la palme avec \$16,406,659 et l'Ontario est la première comme province, atteignant près de la moitié du grand total, soit \$26,539,342. La part de Toronto a été de \$13,005,094. La province de Québec a fourni \$18,281,878; la Colombie Britannique, \$4,150,852; le Manitoba, \$3,422,623; l'Alberta, \$1,445,075; la Saskatchewan, \$872,761; la Nouvelle-Ecosse, \$693,403; le Nouveau Brunswick, \$712,187; le Yukon, \$40,503 et l'Ile du Prince-Edouard, \$37,428.

Montréal, Qué.—Le port de Montréal a maintenu sa réputation de premier port de l'Amérique du Nord pour l'expédition du grain. 134,549,831 minots sont partis de Montréal, à comparer avec 75,465,000 minots de New York, son plus proche rival et 31,203,000 de Galveston, le suivant en ordre. En effet, notre port national a expédié plus de grain que les six principaux ports des Etats-Unis: New-York, Boston, Philadelphie, Norfolk, Nouvelle-Orléans et Galveston ensemble.

Montréal, Qué.—Plus d'un million de passagers ont voyagés d'un côté ou de l'autre, de l'Atlantique durant la dernière saison, soit une augmentation de 82,412 sur l'année précédente.

Québec, Qué.—Le rapport du ministre de l'Agriculture de Québec montre une situation favorable aux fermiers durant l'année 1926, quoique en certains districts la température n'ait pas été très favorable. La terre en culture est de 159,000 acres contre 156,000 en 1925. Il a été produit 14,676,000 de quintaux de patates contre 10,982,000 l'année précédente. La valeur de la récolte de 1926 est évaluée à \$20,548,000.

Québec, Qué.—Sous la juridiction du département des Terres et Forêts, un bureau de recherches forestières sera mis en opération dans le cours du présent mois de février, avec quartiers généraux et sous la direction M. C. G. Piché, le chef des ingénieurs forestiers de la province.

St-Jean, N.B.—D'après le consulat des Etats-Unis, il a été exporté aux Etats-Unis, durant le dernier quart de 1926, pour un total de \$728,721 de bois de construction à comparer à \$948,328 pour la période correspondante de 1925. Les exportations de l'année ont atteintes \$4,545,340, contre \$5,214,015 pour l'année précédente.

St-Jean, N.B.—M. Charles Maurice, de la Quebec Pulp and Paper Co., de Chicoutimi, retour d'Angleterre, rapporte que les propriétaires du London Times ont l'intention d'ériger une usine à papier et à pulpe au Canada. On ne sait cependant en quel endroit ils se dirigeront.

Halifax, N.E.—Les grossistes en poisson de Yarmouth et de Halifax ont établi un record en 1926 pour la vente du poisson frais et fumé. En plusieurs circonstances la demande de l'Ouest canadien et des Etats-Unis était plus grande que l'approvisionnement et les envois ont dû être retardés du fait de l'impossibilité à remplir les chars "instantanés".

Halifax, N.E.—Le rendement du charbon dans la Nouvelle-Ecosse pendant l'année qui finissait avec le 30 septembre dernier, a été de 5,600,000 tonnes. En 1925, il avait été de 3,200,000.

Victoria, C.B.—Les principaux fruits expédiés durant la dernière saison sont : 17,128 caisses de fraises pour les prairies à \$2.52 la caisse; 2,743 caisses pour le marché local à \$2.42 la caisse, 101 tonnes de fraises pour les confitures à 11 centins la livre; 14 tonnes de framboises pour conserve à 12 centins la livre; 8 tonnes de mûres à \$6.16 le cent livres et 8 tonnes de pruneaux et de prunes.

Winnipeg, Man.—La Winnipeg Fur Auction Sales Co., a vendu pour \$1,804,000 de fourrure cette année contre \$785,000 en 1922, la première année de ses opérations.

Toronto, Ont.—On rapporte les possibilités du développement de la pêche du saumon dans les eaux de la Baie d'Hudson dans un avenir rapproché.

Une usine moderne a été établie à Fort Churchill pour l'extraction de l'huile de baleine.

Ottawa, Ont.—Le commerce canadien pour les neuf mois finissants au 31 décembre dernier, accuse une augmentation de \$36,000,000 sur la même période de l'année précédente, le total étant de \$1,762,049,130 contre \$1,725,796,820. Les importations se chiffrent à \$766,763,042 contre \$685,749,863, soit une augmentation de \$81,013,179. Les exportations ont diminuées de \$46,763,812. La balance favorable reste élevée à \$217,161,058.

Ottawa, Ont.—Soixante-deux pour cent des familles canadiennes sont propriétaires de leurs habitations, d'après le Bureau fédéral des statistiques. Des 2,001,512 familles, 1,239,150 sont propriétaires et 762,362 paient loyer. Il y a 1,023,736 familles urbaines dans les campagnes dont 46 pour cent sont propriétaires, cependant que 78% ou 977,776 familles résidant dans les districts ruraux possèdent leur domicile.

Montréal, Qué.—Une nouvelle compagnie de poisson, la Canadian Seafood Co. vient d'être formée ici avec un capital de \$500,000 dans l'intention d'étendre ses opérations à toute la côte de l'Atlantique. Elle veut établir de nouvelles colonies poissonnières, construire des habitations, immigrer des pêcheurs d'expérience, acquérir des bateaux modernes, financer les pêcheurs et construire des usines pour sécher, emballer, fumer et conserver le poisson.

Montréal, Qué.—Les immigrants qui sont entrés aux Etats-Unis, via le Canada, pendant les six derniers mois de 1926, se chiffrent à 54,247 contre 52,656 pour la même période de l'année précédente. Ces chiffres sont fournis par le bureau de l'immigration des Etats-Unis à Montréal. Aucun nombre défini n'est donné quant à la nationalité, excepté qu'on évalue que 80% sont des Canadiens et le reste des étrangers. En septembre 12,795 ont traversés les lignes, tandis qu'en décembre il n'y en avait que 3,405.

Montréal, Qué.—Le rendement total du papier à journal dans l'Amérique du Nord en 1926 a été de 3,768,315 tonnes desquelles 1,881,737 tonnes viennent du Canada; 1,686,695 des Etats-Unis, 186,471 de Terre-Neuve et 13,412 tonnes du Mexique. C'est une augmentation totale de 606,511 tonnes ou 19% sur 1925. A comparer à l'année précédente l'augmentation du Canada a été de 24%; les Etats-Unis, 10%; Terre-Neuve, 93% et le Mexique, 6%.

Québec, Qué.—D'après les statistiques provinciales, la population de la province de Québec est de 2,728,190 âmes dont 1,235,420 vivent dans les municipalités rurales.

Montréal, Qué.—Pendant les quatre semaines finissant le 31 décembre dernier, le Canada a reçu 63,343,472 livres de sucre brut, ce qui est une augmentation de 10,000,000 de livres pour la même période de 1925.

Montréal, Que.—La vente des fourrures du mois de janvier de la Canadian Fur Auction Sales a été de \$1,550,000. La prochaine vente aura lieu le 11 août.

Québec, Que.—Le Canada est en tête pour la production de l'amiante. En 1926, elle a été de 266,000 des 340,000 tonnes produites dans l'univers. La Rhodesie en a fournie 54,000 tonnes et la Russie 20,000.

SITUATION ECONOMIQUE DE LA BELGIQUE

Après sa restauration financière, accomplie au cours de l'été par M. Franqui et qui a été couronnée par la stabilisation de la monnaie, la Belgique a vu également sa restauration économique générale faire un pas important si l'on en juge par le fait qu'au mois d'octobre dernier la balance visible de son commerce extérieur est devenue positive. Cet événement mérite d'être signalé car même au temps de sa plus grande prospérité avant la guerre, le bilan des échanges de ce pays n'est demeuré actif que deux fois, à savoir en 1831 et en 1854.

En 1913, les exportations n'atteignirent que 73 pour cent des importations; en 1919, immédiatement après la guerre, elles tombèrent à 45 pour cent, avec un passif de près de trois milliards de francs.

Le progrès accompli depuis lors ressort des chiffres suivants :

Années	En milliers de francs		Rapport des exportations aux imp.
	Importations	Exportations	
1920	12.941.765	8.862.011	68.3 p.c.
1921	10.198.288	7.273.350	71.3 p.c.
1924	17.581.108	13.932.504	79.2 p.c.
1925	17.805.650	14.536.054	81.6 p.c.

Certes, le pays traversa durant le premier semestre de 1926 une crise financière très grave; mais dès le mois de juillet, grâce aux mesures prises par le Gouvernement, notamment pour la stabilisation, le commerce se releva, et, pour les onze premiers mois de 1926, les importations ont dépassé les exportations de quatre milliards de francs.

La comparaison avec les statistiques d'avant-guerre montre que le commerce de la Belgique est redevenu à peu près ce qu'il était en 1913. Évaluées en francs-or, les exportations sont montées, en octobre 1926, à 295 millions, contre 179 en juillet 1926; en 1925 la moyenne mensuelle était de 298 et en 1913 de 303.

Ce progrès est d'autant plus remarquable que la Belgique est sortie dévastée de la guerre, privée d'une grande partie de son outillage, de ses approvisionnements, de ses débouchés accaparés par d'autres. Il a suffi de cinq ans d'activité tenace pour rendre illusoire les craintes de voir la Bel-

gique vouée aux plus tristes destinées et la prospérité actuelle du pays fait l'étonnement des visiteurs étrangers.

RENTE DE CASES POSTALES

Vu le coût toujours croissant du maintien d'un double service de distribution, par les cases postales et par facteurs, l'administration des postes se voit dans l'obligation de majorer le tarif de location des cases.

En conséquence, à partir du 1er avril prochain, le tarif de loyer des cases postales sera le suivant :

MODELE	Pour locataires résidant dans la zone du service de facteurs	Pour locataires résidant en dehors de cette même zone
"A"	\$ 6.00 par an	\$2.00 par an
"B"	8.00 —	3.00 —
"C"	10.00 —	5.00 —
"D"	15.00 —	8.00 —
"E"		

Le nouveau tarif s'appliquera à tous les renouvellements de baux au 1er avril prochain et les locations nouvelles contractées entre ci et le 1er avril, le seront au nouveau tarif.

VICTOR GAUDET,
Directeur de la Poste.

LE PORT D'ANVERS EN 1926

Pour l'année 1926, le mouvement du port s'est accru de façon plus que satisfaisante : il y eut une augmentation de 1628 navires et 2,591,909 tonnes, sur les chiffres de 1925 et une augmentation de plus de 8,500,000 de tonnes sur ceux de 1913.

Les chiffres d'avant-guerre sont donc de loin dépassés; on peut en juger par les statistiques suivantes des navires entrés :

1913	14,146,819 tonnes
1921	12,980,874 tonnes
1922	15,047,634 tonnes
1923	17,353,498 tonnes
1924	19,305,907 tonnes
1925	20,201,598 tonnes
1926	22,793,537 tonnes

C'est le pavillon britannique qui en 1926 tient la première place parmi les entrées; il est représenté par 5,357 navires sur un total de 11,599. La deuxième place est occupée par le pavillon allemand (1,689 navires) et la troisième par le pavillon belge (915 navires). Viennent ensuite les pavillons norvégien (740), français (693), néerlandais (681), suédois (432), danois (338), américain (172), japonais (91), etc.

Le nombre des navires à fortes dimensions s'est notablement accru : pendant 1926 il y en eut 1075 de plus de 5,000 tonnes alors qu'en 1925 il n'y en eut que 918.

On peut conclure de ce qui précède que le port d'Anvers, en raison des avantages qu'il présente, est appelé au plus brillant avenir.

Les travaux d'extension actuellement en cours tripleront pour ainsi dire la capacité commerciale de ce port.

— o —

L'OFFRE ET LA DEMANDE

A. E. Rose, 5 Trevelyan Road, West Bridgford, Nottingham, Angleterre, cherche un représentant pour la vente au Canada de ses cotons à chapeaux, nets à mouches et à rideaux.

Maisons hollandaises qui désirent exporter les produits et articles suivants :

- 4337.—Chocolat, sucreries, biscuits.
- 6353.—Tissus de laine, couverture de laine.
- 1430.—Fèves de cacao, cacao en poudre, essence.
- 483.—Fécule de pommes de terre, dextrine.
- 6463.—Perles (imitation).

Maisons hollandaises qui désirent importer les articles suivants :

- 1630.—Saumon en boîte.

Maisons hollandaises qui désirent se charger d'une représentation canadienne :

- 6354.—Abricots, pommes sèches.
- 6446.—Saumon en boîte.

Maisons françaises qui désirent être représentées au Canada :

Librairie Thomas, 19 rue de Tournon, Paris (6e) livres anciens, bibliophiles, bibliothèques ou universités incunables, impression du XVIème siècle, reliures, médecine et sciences anciennes, voyages et descriptions de villes et pays.

Etablissements aéronautiques Louis Vinay, 67 Blvd. Bessières, Paris (17e) spécialités pour l'aviation et l'aéronautique : parachutes, vêtements de bord, gilets de sauvetage.

Louis Cuénin, 42 rue du Centre, Luxeuil, (Hte-Saône) : broderies, dentelles à la main pour lingerie d'église : aubes, rochets, nappes d'autels, en renaissance, filet d'art et filet fin.

L. Levasseur, 6, rue Béranger, Angers, (M. & L.) plants et végétaux de toutes essences, fruitiers, forestiers et d'ornements en sujets de toutes forces et de tous genres.

I. Macabée, Pont-Eveque (Isère) : tissus pour chaussures velours, semelles pour pantoufles.

Société Anonyme de Photographie Industrielle, 58 rue Erlanger, Paris : cartes postales (vue et fantaisie).

Laboratoire de Produits de Beauté "Gamic", 14 rue de Paradis, Paris (10e) : crèmes, poudres, parfums, eaux de cologne, lotions, essences concentrées sans alcool pour fabrication sur place de tout parfum.

Gilardoni fils et Cie, Choisy-le-Roi, (Seine) : bougies "gilardoni" à isolant en stéatite.

G. Mazuyer & Cie, 4 rue Edith-Cavell, Courbevoie (Seine) : parfums.

Etablissements Duran Y. Rivas, 17, rue de l'Ecliquier, Paris (10e) : parfumerie, articles de Paris et de toilette, articles pour fumeurs, produits chimiques et pharmaceutiques.

Aluminium Lumière, St-Louis (Haut-Rhin) : articles de ménage, sport, couverts, jouets en aluminium, marque "Lumière".

Grieshaber Frères et Cie, 27 rue du 4 septembre, Paris : plaques, papiers, produits photo-chimiques.

Protez-Delatre, Cambrai, (Nord) : chicorée.

Etablissements Gaetan Brun, 1, rue Jules Lefebvre, Paris : biscuits.

Fournier-Demars, 6, rue du Mont-Thabor, Paris : (1er) : liqueurs extra fines.

Elie Giraud, Oilloules, (Var) : oignons à fleurs.

M. Mathieu, Toul. (M. & M.) : matériel de balayage pour voirie.

C. Mondon, 13 rue St-Joseph, St-Etienne, (Loire) : métiers, battants et navettes pour tissage des rubans de toutes sortes.

Henri Veyrière fils, Bruyères, (Vosges) : bérets basques.

Henri Tournel, 2 et 4 rue Chanton, Montrouge (Seine) : tapis végétaux et tous articles en fibres.

Les fils de J. Bertrand, Lyon, (Rhône) : soieries pour le doublage des manteaux et écharpes de fourrure, satin ou crêpe de Chine brodés couleurs en motifs faisant la garniture du devant intérieur du vêtement, ou la base de l'écharpe.

Etablissements Herbelo & Worms, 35 rue de Bagnolet, Paris : désire céder licence de fabrication de leur pille thermo-électrique, nouveauté absolument inédite en T. S. F.

M. Desmaretz, 11, Ave. Carnot, Neuilly-Palaisance (S. & O.) : produits "Antiox" enduit fluide destiné à préserver tous métaux contre la rouille et l'oxydation.

Société des Treuils et Palans, 55 rue de Chateaudun, Paris : appareils de levage, palans de 250 à 20,000 kgs, treuils de 250 à 3,000 kgs.

Centore & Marty, 87 Fbg St-Denis, Paris (10e) : céramique faïencerie de Saint-Amand, Hamage et Orchies du Nord de la France.

G. P. Ballon de Truchess, Reims, (Hte-Marne) : huile d'olives.

Cie dentellière, Craponne-sur-Arzon, (Hte-Loire) : dentelles.

**VALEURS de premier rang qu'on peut
obtenir d'après le**

PLAN DE PAIEMENTS PARTIELS

GRACE à notre Plan de paiements partiels, le petit épargnant, comme le gros capitaliste, peut devenir actionnaire des mêmes compagnies et son capital est aussi bien garanti.

ON PEUT actuellement mettre en portefeuille des actions et des obligations qui donnent un rendement variant de 5½ à 8%. Demandez notre liste de placements recommandés.

Etablie en 1910

CREDIT-CANADA, Limitée

120, rue St-Jacques, Montréal

Téléphones: Main 2520 - 2545 - 4785 - 4786

Ou que vous alliez!

QU'IL fasse chaud ou qu'il fasse froid, qu'il neige ou qu'il pleuve, il y a toujours un tram qui va de votre côté. Le tram est le moyen de transport le plus commode et le meilleur marché.

Prenez le Tram

**LA COMPAGNIE DES TRAMWAYS
DE MONTREAL**

ART BRONZE INC.

opérant

**THE ART BRASS WORKS CO.
LES OUVRAGES D'ART EN CUIVRE, Ltée**

Etablie en 1918

245-247, rue Sanguinet

MONTREAL

SAVEZ-VOUS ?

que depuis plusieurs années nous sommes un des plus importants fabricants à Montréal de travaux d'architecture en fer, cuivre ou bronze coulé et forgé, tels que:

LAMPES, GRILLAGES, LANTERNES,
LAMPES A PIED, ENSEIGNES COMMERCIALES,
TABLETTES COMMEMORATIVES, LUSTRES ET
APPLIQUES ELECTRIQUES SUR COMMANDE.

pour Eglises, Banques, Edifices publics, et que notre personnel compétent est toujours à votre service.

Téléphonez à

Lancaster 5284-5285

et notre représentant ira vous voir.

J. A. St-Amour Ltée

Entrepreneur Electricien

Tél. Calumet 0128

6579 St-Denis

Profitez de la période des vacances pour faire reviser votre installation électrique.

Nous avons un département s'occupant de plans et tracés électriques tel que requis par les compagnies d'assurance et le Gouvernement provincial.

Aussi, grand assortiment d'électroliers, lampes, fers à repasser, grilleurs à pains, fers à friser, chaufferettes, éventails, balais électriques, etc., etc., à des prix défiant toute compétition.

**DEMANDEZ NOS PRIX AVANT DE DONNER
VOTRE COMMANDE**

**Réparations de toutes sortes par des employés
des plus compétents.**

Actif
\$1,231,635.00

Assurances
en force
\$51,327,483.00

LA PREVOYANCE

Compagnie d'Assurances Générales
Fondée en 1905

La première Compagnie Canadienne à grouper sous une même administration tous les genres d'assurances.

VIE — MALADIE — ACCIDENTS

Primes annuelles ou mensuelles.

INCENDIE, BRIS DE GLACES, GARANTIE, VOL.

Magasins, Coffres-forts, Résidences privées.

RESPONSABILITE PATRONALE

Manufacturiers, Entrepreneurs.

RESPONSABILITE PUBLIQUE

Ascenseurs, Edifices publics, Magasins, Résidences, Attelages, Médecins, Pharmaciens, Dentistes, etc.

AUTOMOBILES

Blessures corporelles, Dommages matériels, Collision, Incendie, Vol.

Siège Social : Edifice LA PREVOYANCE

Coin Place d'Armes et St-Jacques, Montréal.

Tél. Bell
Harbont 3292-3-4-6-7

J.-C. GAGNE,
Directeur-Gérant.

PARFAITE SECURITE

L'Assurance LONDON GUARANTEE,

dont l'existence remonte à au-delà de 50 ans et les affaires se chiffrant dans les millions, offre la plus parfaite garantie aux hommes d'affaires qui veulent se protéger. Elle transige tous les risques, excepté la vie, comme suit :

Personnel	Accidents et Maladie
Caution	de toute nature
Automobile	Responsabilité, Dommage à la propriété, Collision, Incendie et Vol

Responsabilité des patrons envers le public
Voitures de livraison et ascenseurs
Fuite dans les arroseurs automatiques
Assurance contre incendie
Vol avec effraction
Vitre.

Le bureau de Montréal apporte une prompt attention à l'émission des polices et aux règlements des réclamations dans la Province.

London Guarantee and Accident
Company, Limited

86 rue Notre-Dame Ouest, — Montréal

Wm. R. BULLOCH, Gérant local.

British Colonial Fire Insurance Company

Bureau-chef: 90, rue St-Jacques, Montréal

THEO. MEUNIER B. A. CHARLEBOIS
Prés. et Gérant gén. Secrétaire

Fire Association

OF PHILADELPHIA

Bureau-chef pour le Canada:

90, rue St-Jacques, Montréal

THEO. MEUNIER, Gérant

Feu
Automobile
Explosion
Tempête
de vent
Bris de
sprinkler

Agents
demandés

TOTAL DE L'ACTIF REUNI - \$21,328,848

TOTAL DU SURPLUS REUNI - 10,981,314

Carrosseries Commerciales

DE QUALITE SUPERIEURE
POUR TOUT GENRE DE CAMIONS



Carrosseries commerciales pour tout genre de commerce
fabriquées sous le plus court délai.

Réparation de radiateurs — Chargement de batteries et
magnetos — Soudure à l'oxygène — Debossage
de panneaux et de garde-boue — Bourrure,
Rideaux et Couverture — Peinture
et Vernis

JOS. BONHOMME Ltée
200, rue Guy

MONTREAL
Main 967-1571-7235

La Banque d'Épargne

DE LA CITÉ ET DU DISTRICT DE MONTRÉAL



80^{ÈME} RAPPORT ANNUEL 80^{ÈME}

AUX ACTIONNAIRES.

MONTRÉAL, LE 14 FÉVRIER 1927.

Messieurs :

Vos administrateurs ont le plaisir de vous soumettre le quatre-vingtième rapport annuel des affaires de la Banque et le résultat de ses opérations durant l'année expirée le 31 décembre 1926.

Les profits nets de l'année ont été de \$290,344.64, auxquels il faut ajouter le solde reporté du compte des Profits de l'année dernière, soit \$149,613.21, ce qui forme un ensemble de \$439,957.85. Sur cette somme il a été payé quatre dividendes trimestriels à nos actionnaires; \$4,450.00 à diverses oeuvres charitables et philanthropiques — indépendamment de la somme de \$10,200.00, intérêt sur le fonds des pauvres, distribué comme d'habitude — et la somme de \$200,000.00 a été portée au fonds de réserve, ce qui laisse au crédit du compte des Profits un solde de \$35,507.85.

Suivant la coutume, une inspection fréquente et complète des livres et de l'actif de la Banque a été faite durant l'année.

Le rapport des vérificateurs et le bilan sont maintenant devant vous.

BILAN GÉNÉRAL

AU 31 DÉCEMBRE 1926

PASSIF

Au Public:

Montant dû aux déposants	\$56,203,449.04	
" au Receveur-Général	93,341.86	
" au Fonds de Charité	180,000.00	
" à comptes divers	486,357.80	
		\$56,963,148.70

Aux Actionnaires:

Capital (Souscrit \$2,000,000), versé	1,500,000.00	
Fonds de Réserve	2,000,000.00	
Solde des Profits, reporté	35,507.85	
		3,535,507.85
		<u>\$60,498,656.55</u>

ACTIF

Espèces en caisse et dans les Banques	\$ 8,272,325.21	
Obligations des Gouvernements Fédéral et Provinciaux	21,227,978.65	
Obligations de la cité de Montréal et autres valeurs de municipalités canadiennes	22,740,989.97	
Obligations de municipalités scolaires canadiennes	79,543.86	
Obligations de corporations canadiennes d'utilités publiques	1,452,575.00	
Obligations de Gouvernements étrangers	10,000.00	
Valeurs diverses	200,000.00	
Prêts à demande et à courte échéance, garantis par des valeurs en nantissement	5,130,926.36	
Fonds des pauvres, placé sur obligations du Gouvernement Fédéral et de municipalités canadiennes, approuvées par le Gouvernement Fédéral	180,000.00	
		\$59,294,339.05
Immeubles de la Banque (bureau principal et seize succursales)	1,170,000.00	
Autres titres	34,317.50	
		1,204,317.50
		<u>\$60,498,656.55</u>

Pour le Conseil d'Administration,

R. Wanderman *M. Lesperance*

Président.

Gérant Général.

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

Ayant obtenu toutes les informations et explications que nous avons demandées, et ayant constaté l'exactitude des valeurs en caisse et examiné les valeurs détenues en nantissement pour emprunts à demande et à terme et celles représentant les placements de la Banque et ayant examiné le bilan ci-haut et l'ayant comparé avec les livres du Bureau Principal et avec les rapports certifiés des succursales, nous sommes d'opinion que toutes les opérations de la Banque ont été faites dans la limite de ses pouvoirs et que le bilan est rédigé de façon à donner une idée vraie et juste des affaires de la Banque, ainsi que démontré par les livres de la Banque.

A. CING-MAHS, C.A. } Vérificateurs.
C. A. SHANNON, L.L.A. }

Montréal, le 1er février, 1927.

LA BANQUE D'ÉPARGNE DE LA CITE ET DU DISTRICT DE MONTREAL

Assemblée annuelle — Remarques du Président

Le bilan qui vous est soumis peut se passer de commentaires.

Il accuse un développement constant de notre institution suivant les principes posés lors de sa fondation.

Nous avons atteint le plus haut chiffre de dépôts dans l'histoire de la Banque, soit \$56,203,000.00.

Ces dépôts sont garantis par un actif liquide des plus clairs s'élevant à \$59,294,339.00, ce qui représente 106 sous pour chaque dollar — 106%.

Notre actif global touche aussi son plus haut niveau, \$60,498,556.

Chaque rubrique accuse une augmentation.

La Banque d'Épargne fut fondée en 1846 par les citoyens les plus influents du jour, sur un plan co-opératif, afin de recevoir et de sauvegarder les épargnes du peuple qui n'avaient pas su jusqu'alors intéresser les Banques commerciales.

En 1871, le Parlement Fédéral abolissait le système co-opératif et un capital-actions de \$2,000,000.00 était souscrit pour la plus grande protection de nos déposants. Nos opérations sont nécessairement très simples de leur nature. Afin de leur assurer une garantie parfaite, les épargnes du peuple ne peuvent être placées qu'en des valeurs de premier ordre offrant le maximum de protection.

Comme les titres de tout repos ne donnent qu'un rendement peu élevé, la marge de profits, après le paiement de l'intérêt aux déposants et des frais d'administration, est forcément restreinte. Heureusement le capital versé était modeste, il fut possible de créer progressivement une réserve. Cette dernière est maintenant de \$2,000,000, et en même temps nos immeubles ont été réduits à environ 50% de leur coût et de leur valeur municipale.

Tous nos placements sont portés à une marge raisonnable au-dessous de leur valeur actuelle et, comme ils sont de tout premier ordre, la garantie offerte à nos actionnaires comme à nos déposants est absolue. Comme il a été jugé à propos de créer de fortes réserves, les administrateurs ont cru que le temps était pareillement opportun de porter le capital versé au même montant que le capital souscrit, soit \$2,000,000. Nous demandons maintenant à nos actionnaires de compléter leur souscription. Ils recevront sur leur capital accru un rendement plus élevé.



Pourquoi venir quand vous pouvez téléphoner ?

"Au lieu de faire le voyage jusqu'ici, la prochaine fois appelez-moi par Longue Distance. Vous épargnerez du temps et ferez votre vente tout aussi bien."



Ecole Polytechnique

Fondée en 1873

TRAVAUX PUBLICS — INDUSTRIE

Toutes les branches du génie
Chimie industrielle

1430, rue Saint-Denis
Montréal

Canadian Government Merchant Marine, Limited

SERVICE REGULIER DE FRET, PASSAGERS ET MALLE

Toutes les trois semaines, de Montréal en été et d'Halifax, en hiver.

Pour les Bermudes, Jamaïque, Bahamas et l'Honduras. Taux raisonnables. Maximum de service. Confort à taux modérés.

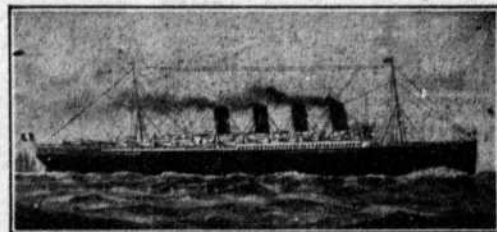
SERVICE REGULIER DE FRET POUR ST-JEAN, N.B., ET HALIFAX, N.E.

Pour Londres et Anvers, tous les 10 jours.
— Cardiff et Swansea, toutes les deux semaines.
Pour Bermudes, St. Kitts, Antigua, Montserrat, Dominica, St. Lucie, Barbades, St. Vincent, Grenada, Trinidad et Demerara tous les dix jours).
— Australie (toutes les trois semaines).
— Nouvelle-Zélande, tous les mois.
— d'Halifax, N.E., seulement (toutes les trois semaines).
Service intercostal, Victoria, Vancouver, Halifax.
De Vancouver aux ports de la côte ouest (R.-U.), tous les mois.
De Vancouver à Londres et Anvers, toutes les 5 semaines.
Service intercostal entre Vancouver, tous les mois.
De Vancouver à San Francisco, toutes les semaines.

B. C. KEELEY, gérant Côte du Pacifique, Vancouver, C. B.
P. H. SCOTT, agent général du fret d'Ontario, Toronto, Ont.

P. A. CLEWS, gérant européen, C.G.M.M. 17-19 Cockspur St., Londres, S. W. I., Angleterre

J. P. DOHERTY, gérant du trafic, Montréal.
R. B. TEAKLE, gérant-général, 230 St-Jacques, Montréal.



COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE LIGNE FRANÇAISE

SERVICE RAPIDE ET DE LUXE

NEW-YORK—PLYMOUTH—LE HAVRE

par les paquebots

ILE DE FRANCE — PARIS — FRANCE

NEW-YORK — LE HAVRE

par les paquebots à classe unique

DeGRASSE — LA SAVOIE — ROCHAMBEAU
SUFFREN

BORDEAUX — HALIFAX — NEW-YORK

Tous les quinze jours par les paquebots à classe unique
CHICAGO — ROUSSILION — LA BOURDONNAIS

GENIN, TRUDEAU & CIE, Limitée,
Agents généraux

24, Rue Notre-Dame Ouest

Tél. Main 8346

ou aux agents locaux

Montréal

1925-26

La Banque Provinciale du Canada

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900

SIEGE CENTRAL: 7 & 9, Place d'Armes, MONTREAL, Canada.

CAPITAL AUTORISE - - - - - \$5,000,000.00
 CAPITAL PAYE ET SURPLUS (au 30 novembre 1926) \$5,776,000.00

COMPTE DES PROFITS ET PERTES

30 novembre 1926

CREDIT

Balance au crédit du compte "Profits & Pertes", le 30 novembre 1925		\$ 25,463.23
Profits de l'exercice finissant le 30 novembre 1926, déduction faite des frais d'adminis- tration, intérêts sur dépôts, réserve pour intérêts perçus sur billets non échus (\$85,046.15) et provision pour pertes et dettes douteuses		454,123.37
Primes sur nouvelle émission de capital :		
(Emission de \$1,000,000, 30 avril 1926)	\$200,000.00	
Prime supplémentaire payée par de nouveaux actionnaires	20,155.00	220,155.00
		<u>\$699,741.60</u>

DEBIT

Reparti comme suit :		
Pour deux dividendes trimestriels au taux de 9% l'an sur \$3,000,000	\$135,000.00	
Pour deux autres dividendes trimestriels sur les parts entièrement payées, ainsi que l'in- térêt accru sur les paiements partiels faits en acompte sur le nouveau Capital (juillet, août, septembre, octobre, novembre 1926) au taux de 9% l'an (Capital payé à date, \$4,000,000)	169,266.27	304,266.27
Taxe fédérale sur le papier-monnaie (circulation de cette banque), et provision pour impôt sur le revenu		58,500.00
Amortissement complet des frais d'installation et de maintien des nouvelles succursales, et réductions sur les comptes "Immeubles de la Banque", "Ameublement", et aussi "Autres immeubles"		60,539.47
		<u>\$423,305.74</u>
Balance au crédit du compte "Profits et Pertes"		276,435.86
		<u>\$699,741.60</u>

FONDS DE RESERVE :

Balance au crédit le 30 novembre 1926	<u>\$1,500,000.00</u>
--	-----------------------

ÉCOLE DES HAUTES ÉTUDES COMMERCIALES

Rapport Général de la Banque au 30 novembre 1926

PASSIF

Dépôts ne portant pas intérêt	\$ 5,772,546.61
Dépôts portant intérêt, y compris l'intérêt accumulé jusqu'à date	31,755,018.24
Balance due au Gouvernement Fédéral	108,152.97
Balances dues aux Gouvernements Provinciaux	238,893.81
Balances dues aux Banques et Correspondants de Banques du Royaume-Uni et des Pays étrangers ..	11,307.47
Lettres de Crédit en Cours	6,450.00
	\$37,892,369.10
Billets de la Banque en circulation	4,076,253.00
Dividendes déclarés et non encore réclamés	5,161.51
Dividende déclaré et payable le premier décembre 1926	89,458.81
	\$42,063,242.42
Total des Obligations au Public	4,000,000.00
Capital versé	1,500,000.00
Fonds de réserve	276,435.86
Balance au compte de "Profits et Pertes"	
	\$47,839,678.28
Passif non compris dans les items précédents	40,825.82
	\$47,880,504.10

ACTIF

Espèces monnayées	\$ 187,384.43
Billets du Dominion	1,766,502.75
Billets d'autres Banques	654,955.00
Numéraire des Etats-Unis et autre numéraire étranger	81,196.88
Chèques d'autres Banques	2,097,831.55
Balances dues par d'autres Banques au Canada	1,357,750.74
Balances dues par des Banques et des Correspondants de Banques d'ailleurs qu'au Canada ..	254,041.99
	\$ 6,399,663.34
Valeurs du Gouvernement de la Puissance du Canada et des Provinces, ne dépassant pas la valeur marchande	4,817,239.90
Valeurs municipales canadiennes et valeurs publiques britanniques, étrangères et coloniales, autres que les valeurs publiques canadiennes, ne dépassant pas la valeur marchande	1,332,367.02
Valeurs de chemins de fer, débetures et actions, n'excédant pas le prix du marché	3,800,486.68
Prêts à demande et à courte échéance (ne dépassant pas trente jours) au Canada, sur actions, débetures, obligations et autres titres d'une valeur marchande qui suffit à les couvrir	11,016,488.14
	\$27,366,245.08
Grand total	
Prêts à terme aux Corporations Municipales et Scolaires	\$ 2,209,581.84
Prêts courants et escomptes au Canada, après avoir pleinement pourvu pour créances mauvaises ou douteuses	15,467,428.28
	\$17,677,010.12
Déduction pour intérêts perçus à l'avance sur les dits effets	85,046.15
	\$17,591,963.97
Engagements de Clients sur Lettres de Crédit	6,450.00
Dépôt fait au Gouvernement Fédéral en garantie des billets de la Banque en circulation	158,400.00
Prêts non en cours, déduction faite des pertes prévues	142,836.82
Immeubles autres que les bureaux de la Banque	470,807.91
Immeubles et meubles appartenant à la Banque, au prix coûtant, déduction faite des amortissements ..	1,826,507.84
Créances hypothécaires sur immeubles vendus par la Banque	104,991.53
Autre actif non compris dans les items précédents	212,300.95
	\$47,880,504.10

VERIFIE ET TROUVE EXACT :
(Signé) J.-R. CHOQUET, Comptable-en-Chef.

POUR LE CONSEIL D'ADMINISTRATION :
(Signé) H. LAPORTE, Président.
(Signé) TANCREDE BIENVENU,
Vice-Président et Directeur-Général.

CERTIFICAT DES AUDITEURS NOMMES PAR LES ACTIONNAIRES

Aux actionnaires de

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA,

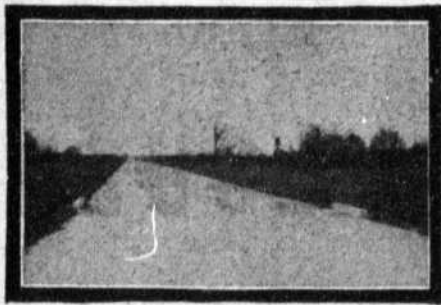
Nous avons comparé le bilan ci-dessus avec les livres du Bureau-Chef et les rapports certifiés reçus des différentes succursales. Nous avons vérifié les valeurs détenues au Bureau-Chef, représentant les placements de la Banque et garantissant les prêts. Tous les renseignements et explications que nous avons requis nous ont été donnés.

Nous sommes d'opinion que les opérations de la Banque qui sont venues à notre connaissance relèvent des pouvoirs de la Banque et que l'état ci-haut est bien rédigé de façon à donner un aperçu vrai et exact de la situation de la Banque à l'heure actuelle, après provision pour pertes et créances douteuses, ainsi que l'indiquent les livres de la Banque.

(Signé) J.-A. LARUE, C.A., de LaRue & Trudel, Québec.

(Signé) L.-E. POTVIN, C.A., de Turcotte, Merrill & Potvin, Montréal.

Montréal, le 18 décembre 1926.



Route en béton entre Longueuil et Saint-Lambert, Qué.

Les rues et les routes en béton sont :

- Permanentes
- Une épargne de taxes
- D'un parcours facile
- Une épargne de gasoline et de pneus

Canada Cement Company Limited

Edifice Canada Cement Company

Square Phillips MONTREAL

Salles de vente à

MONTREAL TORONTO WINNIPEG CALGARY



Bureau de Placement Provincial

SERVICE GRATUIT SANS DELAI

Des milliers de personnes ont obtenu depuis la création du Bureau de Placement, par le Gouvernement Provincial, des emplois permanents des plus avantageux, et cela

GRATUITEMENT

Nous attirons aussi l'attention des patrons, qui pourront, en communiquant leurs demandes à ce Bureau, obtenir des employés compétents, et sans délai puisque un grand nombre de personnes sans emploi s'y présentent chaque jour; à ce bureau vous pouvez faire un choix avantageux.

SERVICE

Nous ne saurions trop insister auprès des patrons et employés sur les avantages de se servir de ce Bureau de Placement Provincial dont l'action s'étend à toutes les branches du travail et de l'industrie.

AVANTAGE

Vous avez l'avantage de traiter personnellement, si vous le désirez, avec les employés et aussi vous avez l'usage d'un bureau privé.

FRANCIS PAYETTE, Surintendant.

No 9, rue Saint-Jacques MONTREAL

HEURES DE BUREAU: 9 hrs a.m. à 5 hrs p.m.

Correspondance sollicitée

Le café, qui occupe une place si importante au déjeuner, à la réception ou au réveillon, doit être choisi avec soin.

Si vous essayez le café

"VICTORIA"

votre choix sera permanent, et vous aurez toujours satisfaction absolue.

Empaqueté par

Laporte Martin Limitee

MONTREAL — OTTAWA



LES

PRODUITS

UNIC

SONT

"toujours les meilleurs"

Montreal Dairy

ÉCOLE DES HAUTES ÉTUDES COMMERCIALES

GENIN, TRUDEAU & CIE

Limitée

22 RUE NOTRE-DAME OUEST
MONTREALImportateurs
et Fabricants
d'Articles de**FUMEURS**

Propriétaires des marques bien connues

**ALGERIAN****TOSCANA**

Les meilleures marques sur le marché

Seuls agents au Canada pour les
célèbres pipes**PETERSON**

Garanties pour ne pas craquer ni brûler.

A LOUER

Tout le rez-de-chaussée du nouvel
édifice de la Chambre de commerce,
No 17 rue Saint-Jacques.

Les divisions seront faites au gré
du ou des locataires.

S'adresser au Secrétariat de la
Chambre.

Fondée en 1874

D. Hatton Company428 rue Bonsecours
Montréal

La crème de la pêche seulement.

Les plus gros distributeurs au Canada
de

POISSONS

de tout genre.

Experts dans le commerce d'huîtres
en coquilles et ouvertes.

Abonnez-vous au

**"Court House
Reporter"**

Le journal quotidien qui vous renseigne sur tout ce qui
se passe en Cour Supérieure et Cour de Circuit.
(Il publie les jugements des deux cours.)

TRES UTILE AU COMMERCE A CREDIT

Pour plus amples informations,

Appelez LANCASTER 1907

ou adressez-vous à 987 BOULEVARD ST-LAURENT



Le Risque en Vaut-il la Peine ?

VOS papiers de valeur, bijoux, etc., quand ils sont placés dans nos voûtes, sont absolument protégés contre le feu et les voleurs.

Il ne vaut pas la peine de s'exposer à les perdre quand la location d'un casier de sûreté coûte si peu.

Testaments
Obligations
Actions
Actes
Polices
Papiers de famille
Petits bijoux
etc.

FG522

La Banque Royale du Canada

Banque Canadienne Nationale

Siège social: Places d'Armes, Montréal

Capital versé et réserve, \$11,000,000
Actif, \$139,070,229

Incomparables facilités pour toutes opérations bancaires dans la Province de Québec.

253 succursales au Canada
210 succursales et 280 agences dans le Québec.
60 succursales dans l'île de Montréal.

Nos ressources sont à votre disposition.
Notre personnel est à vos ordres.

La Banque Canadienne Nationale fait gratis, sur demande, le service de son Bulletin mensuel aux hommes d'affaires.

BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1906

Capital autorisé \$ 5,000,000.00
Capital payé et surplus \$ 5,776,000.00
Actif total (au 30 nov. 1926) \$17,880,000.00

La seule banque au Canada dont les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, ces messieurs examinant mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts.

Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires, lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration
L'HONORABLE SIR HORMISDAS LAPORTE
Vice-Président et Directeur-Général
M. TANCREDE BIENVENU
Président du Bureau des Commissaires-Censeurs
L'HONORABLE N. PERODEAU
Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec

131 Succursales dans les Provinces de Québec, d'Ontario, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard.



FILIERES en ACIER et en BOIS

TOUS les ACCESSOIRES
pour ces CABINETS

Pupitres — Chaises — Tables en Chêne
et en Acajou

DEMANDEZ NOS PRIX

The H. B. Cowper Co.

261 rue Notre-Dame Ouest, près McGill, MONTREAL

ÉCOLE DES HAUTES ÉTUDES COMMERCIALES

SERVICES UNIVERSELS

Avec des centaines de succursales en Canada et d'étroites relations avec les principales institutions financières du monde entier, la Banque de Montréal est organisée pour traiter toutes affaires en tout temps et en tout lieu. De fait, elle s'emploie constamment à servir les intérêts des hommes d'affaires canadiens en quelque pays que leurs entreprises les conduisent.

Banque de Montréal

Fondée en 1817

L'actif dépasse \$750,000,000

Au Royaume du Tapis

Fondé en 1872

GROS et DETAIL

Importateurs directs, nous pouvons embellir votre foyer à des prix défiant toute compétition !
Choix insurpassable de marchandises exclusives de qualité garantie dans les plus nouveaux dessins !



FILIATRAULT SPECIALISTE

Tapis, Linoleums, Prelarts, Rideaux,
Draperies, Stores et Accessoires.

Aussi Toile, Coton et Couvertures de Lits.

1459 Boulevard Saint-Laurent (près Sainte-Catherine)

Spécialité: Tapis faits sur commande

Tél. L.Anc. 4970

MONTREAL

Graines de Semence

Oignons à fleurs et
plants de toutes
sortes

Assortiment complet
de

Mil, Trèfles, Avoines,
Blés, Orges, Sarrazin,
Lentilles, Gazon, Graines de légumes
et de fleurs dans toutes les
meilleures variétés pour
la semence.

MARCHANDS,

c'est le temps de
faire vos placements

de Mils et Trèfles qui sont à la hausse. **DEMANDEZ
NOS PRIX.**

GRATIS.—Notre nouveau Catalogue pour 1927 sera
prêt en Janvier. Réservez votre copie tout de suite.

HECTOR L. DERY

17 à 23 EST RUE NOTRE-DAME, MONTREAL

Près du Boulevard St-Laurent

Tél. Main 3036

GIN CANADIEN

CROIX D'OR

MELCHERS

Fabriqué à Berthier-
ville, Qué., sous la sur-
veillance du Gouverne-
ment Fédéral.



Le Gin le plus pur qui
existe. Rectifié quatre
fois, vieillit en e. Arépôt

TROIS GRANDEURS DE
FLACONS :

Gros	40 onces—Prix	\$3.65
Moyens	26 " " "	2.55
Petits	10 " " "	1.10

MELCHERS DISTILLERY
CO., LIMITED
Montréal